

## Lekcja 3 Człowiek i rodzina



Wysłuchaj słówek i zwrotów, powtarzaj za lektorem słówka fińskie:

mężczyzna - **mies**  
 kobieta - **nainen**  
 dziewczyna - **tyttö**  
 chłopak - **poika**  
 człowiek - **ihminen**  
 ludzie - **ihmiset**  
 osoba - **henkilö**  
 dziecko - **lapsi**

niemowlę - **vauva**  
 nastolatek - **teini-ikäinen**  
 młody - **nuori**  
 dorosły - **aikuinen**  
 stary - **vanha**  
 starszy - **vanhempi**  
 młodszy - **nuorempi**  
 w tym samym wieku - **samanikäinen**

Matżeństwo i rodzina:

randka -  **treffit**  
 ślub - **vihkiminen** lub **vihkiäiset**  
 małżeństwo - **avioliitto** (związek  
 małżeński) lub **aviopari** (para małżeńska)  
 wesele - **häät**

rodzina - **perhe**  
 rozwód - **avioero**  
 separacja - **asumusero**  
 zaręczyny - **kihlaus**  
 wolny związek, konkubinat - **avoliitto**

Członkowie rodziny:

matka - **äiti**  
 ojciec - **isä**  
 syn - **poika**  
 córka - **tytär**  
 dziadek - **isoisä** lub **vaari**  
 babcia - **isoäiti** lub **mummo**  
 siostrzeniec - **sisarenpoika**  
 siostrzenica - **sisarentytär**  
 kuzyn, kuzynka - **serkku**  
 ciocia - **täti**  
 wujek - **setä**  
 rodzice - **vanhemmat**  
 żona - **vaimo**  
 mąż - **aviomies**  
 brat - **veli**  
 siostra - **sisko**

rodzeństwo - **sisarukset**  
 bliźnięta - **kaksoset**  
 szwagier - **lanko**  
 szwagierka - **käly**  
 teść - **appi**  
 teściowa - **anoppi**  
 zięć - **vävy**  
 synowa - **miniä**  
 wdowa, wdowiec - **leski**  
 chłopak (sympatia) - **poikaystävä**  
 dziewczyna (sympatia) - **tyttöystävä**  
 macocha - **äitipuoli**  
 ojczym - **isäpuoli**  
 matka chrzestna - **kummitäti**  
 ojciec chrzestny - **kummisetä**

**16** **Wysłuchaj uważnie zdań, powtarzaj je za lektorem:**

*Ile masz lat?* – **Miten vanha olet?**

*Mam 20 lat.* – **Olen kaksikymmentä vuotta (vanha).**

*Czy masz rodzeństwo?* – **Onko sinulla sisaruksia?**

*Tak, mam starszego brata i młodszą siostrę.* – **Kyllä, minulla on isovelji ja pikkusisko.**

*Ile lat ma twoja siostra?* – **Kuinka vanha siskosi on?**

*Ona ma 30 lat.* – **Hän on kolmekymmentä vuotta (vanha).**

*Kiedy się urodziłeś?* – **Milloin olet syntynyt?**

*Urodziłem się w 1960 roku.* – **Olen syntynyt vuonna 1960**

**(tuhatyhdeksänsataakuusikymmentä).**

*Czy masz dzieci?* – **Onko sinulla lapsia?**

*Nie, nie mam dzieci.* – **Ei, minulla ei ole lapsia.**

*Jesteś żonaty? Jesteś mężatką?* – **Oletko naimisissa?**

*Tak, jestem mężatką.* – **Kyllä, olen naimisissa.**

*Nie, jestem rozwiedziona.* – **Ei, olen eronnut.**

*Nie, ale mam dziewczynę.* – **Ei, mutta minulla on tyttöystävä.**

**17** **Postuchaj dialogu, najpierw w wersji oryginalnej, później z tłumaczeniem:**

– **Mikä sinun nimesi on?** (*Jak się nazywasz?*)

– **Tommi Laine.** (*Tommi Laine.*)

– **Milloin olet syntynyt?** (*Kiedy urodziłeś się?*)

– **Olen syntynyt kahdeskymmeneskahdeksas marraskuuta 1960.** (*Urodziłem się 28 listopada 1960 roku.*)

– **Missä olet syntynyt?** (*Gdzie się urodziłeś?*)

– **Olen syntynyt Varsovassa.** (*Urodziłem się w Warszawie.*)

– **Oletko naimisissa?** (*Czy jesteś żonaty?*)

– **Kyllä.** (*Tak.*)

– **Onko sinulla lapsia?** (*Czy masz dzieci?*)

– **Kyllä, minulla on kaksi tytärtä ja poika.** (*Tak, mam dwie córki i syna.*)

– **Kuinka vanhoja he ovat?** (*Ile mają lat?*)

– **Poika on kahdeksanvuotias, tyttäret ovat kaksosia, he ovat viisivuotiaita.**

*(Chłopak ma 8 lat, a dziewczynki są bliźniaczkami i mają po 5 lat.)*